

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2011 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ
ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΒΕΤΙΚΗΣ ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ
ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

της 31ης Μαρτίου 2011

όσον αφορά την τροποποίηση του παραρτήματος 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας
και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων

(2011/216/ΕΕ)

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΓΕΩΡΓΙΑΣ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων ⁽¹⁾, καλούμενη εφεξής «συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2002.
- (2) Το παράρτημα 3 της συμφωνίας προβλέπει παραχωρήσεις όσον αφορά τα τυριά, ιδίως τη σταδιακή ελευθέρωση των συναλλαγών τυριών κατά τη διάρκεια χρονικού διαστήματος πέντε ετών μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας.
- (3) Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Ελβετική Συνομοσπονδία συμφώνησαν να προσθέσουν στη συμφωνία νέο παράρτημα 12 για την προστασία των ονομασιών προέλευσης και των γεωγραφικών ενδείξεων για τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα, πράγμα το οποίο απαιτεί συνοχή στις προδιαγραφές, ιδίως των τυριών.
- (4) Συνεπώς, είναι αναγκαίο να επανεξεταστεί το παράρτημα 3, ώστε να ληφθούν υπόψη η πλήρης ελευθέρωση των διμερών συναλλαγών τυριών, από την 1η Ιουνίου 2007, και η προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων, που θα πρέπει να καταγράφονται σε νέο παράρτημα 12,

Άρθρο 1

Το παράρτημα 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων και τα προσαρτήματά του αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της έκδοσής της από τη μεικτή επιτροπή.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 2011.

Για τη μεικτή επιτροπή γεωργίας

Ο Πρόεδρος και Επικεφαλής
της Ελβετικής Αντιπροσωπείας
Jacques CHAVAZ

Ο Επικεφαλής της
Αντιπροσωπείας της ΕΕ
Nicolas VERLET

Η γραμματέας της επιτροπής
Chantal MOSER

⁽¹⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

1. Οι διμερείς συναλλαγές όλων των προϊόντων του κωδικού 0406 του εναρμονισμένου συστήματος απελευθερώθηκαν πλήρως από την 1η Ιουνίου 2007 με την κατάργηση όλων των δασμών και των ποσοστώσεων.
2. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν εφαρμόζει επιστροφές κατά την εξαγωγή τυριών προς την Ελβετία. Η Ελβετία δεν εφαρμόζει εξαγωγικές επιδοτήσεις ⁽¹⁾ κατά την εξαγωγή τυριών προς την Ευρωπαϊκή Ένωση.
3. Όλα τα προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0406 καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης ή Ελβετίας που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ των δύο αυτών μερών δεν υπόκεινται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.
4. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Ελβετία λαμβάνουν μέτρα ώστε τα πλεονεκτήματα που παραχωρούν αμοιβαία να μη θίγονται από άλλα μέτρα σχετικά με τις εισαγωγές και τις εξαγωγές.
5. Εάν εμφανιστούν σε ένα από τα μέρη διαταραχές όσον αφορά την πορεία των τιμών ή/και των εισαγωγών, θα πραγματοποιούνται διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 6 της συμφωνίας, κατόπιν αίτησης του ενός από τα μέρη, το ταχύτερο δυνατό, με στόχο την εξεύρεση των ενδεδειγμένων λύσεων. Για τον σκοπό αυτόν, τα μέρη συμφωνούν να ανταλλάσσουν περιοδικά στοιχεία σχετικά με τις καταγεγραμμένες τιμές, καθώς και κάθε άλλη χρήσιμη πληροφορία σχετικά με την αγορά των εγχώριων και εισαγόμενων τυριών.

⁽¹⁾ Τα βασικά ποσά για την κατάργηση των εξαγωγικών επιδοτήσεων υπολογίζονταν με κοινή συμφωνία από τα μέρη, βάσει της διαφοράς των θεσμικών τιμών του γάλακτος που ενδέχεται να είχαν εφαρμογή τη στιγμή της έναρξης ισχύος της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου ενός συμπληρωματικού ποσού για το γάλα που μεταποιείται σε τυρί, που προέκυπτε σε συνάρτηση με την ποσότητα γάλακτος που ήταν αναγκαία για την παρασκευή των σχετικών τυριών και, με εξαίρεση τα τυριά που υπάγονταν σε ποσοστώσεις, αφού αφαιρούταν το ποσό της μείωσης των δασμών από την Κοινότητα.»